

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 36

**Illustration:** Wer im Glashaus sitzt, muss es auch putzen...  
**Autor:** Haëm, Hans [Meury, Hans Ulrich]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

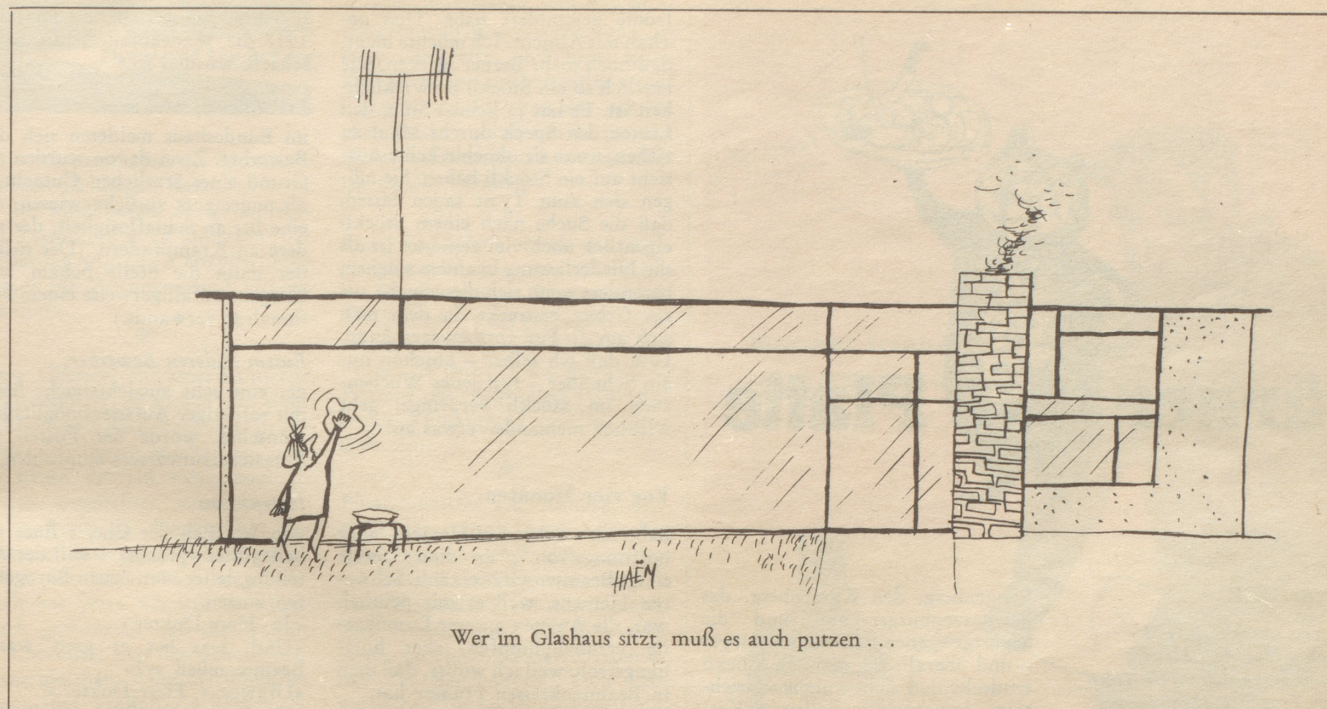
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 28.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





Wer im Glashaus sitzt, muß es auch putzen ...

eine einzige Schoggi danken, als hätte man ihnen eine elektrische Eisenbahn geschenkt: Wer da mit schweizerischen Beispielen vergleicht, kommt aus dem Staunen nicht heraus.



Ohne Flausen klettert ein Weg von Bassano hinauf zum Lago Delio. Zwischen den Bergen Borgna und Cadrina verträumt das Seelein seine Tage. Ihm vorgelagert ist eine von Kräutern und Beeren duftende Maiensäß. Unsere Mäuler färben sich rot und blau in den Tessinerfarben; wir stopfen sie voll mit Erd- und Heidelbeeren. Ueber den sieben Steinhütten, die Mensch und Vieh Unterkunft bieten, schwebt als köstliche Honigwolke die Blätterkrone eines doppelstämmigen Lindenbaums.

Nach Süden nun sich lenken ... Dem Monte Borgna entlang erreichen wir Musignano und Campagnano, italienische Dörfchen, die dolcefarnientisch nach Villegiatura riechen. Der weite Weg lohnt die Mühe. Wir stehen auf einer Hügelkuppe, von der aus der Blick zum weiten Flug über den Lago Maggiore startet, hinauf bis nach Pino und hinab bis nach Pallanza und Stresa. Himmel und See strahlen von Heiterkeit. Glanz und Glorie einer vom Sonnenlicht durchfluteten Seelandschaft. Das Paradies in sichtbarer Nähe. Drüben am jenseitigen Ufer schimmert wie

ein Zeltlager Cannobio auf, beidseitig gesichert durch eine breite Flußschleife. Das Castello di Cannero wirft einen harten, unbeweglichen Schatten auf die oszillierende Golddecke des Wassers. In Maccagno überbringt uns die Giona einen Gruß aus Indemini und zeichnet am Ausgang des Valle Vedasca ein steiniges Delta in die üppig grüne Landschaft.

Wir warten auf den Abendzug.

Bis er pustend daherdampft, gilt es Abschied von «Pino» zu nehmen und ihn der Polizei zu übergeben. «Pino» war ein liebenswürdiges, menschenfreundlich intelligentes, braves und manierliches Hündchen. Wir flattierten ihm mit dem Namen Pino, weil es uns an diesem Vormittag in Pino begegnet war. Dort schloß es sich ungerufen unserer Gesellschaft an, begleitete uns getreulich und verließ uns nimmermehr. Nur der leidige Umstand, daß wir im italienischen Städtchen Maccagno den Zug besteigen und direkt in die Schweiz zurückfahren mußten, brachte uns um die

Möglichkeit, «Pino» persönlich nach Pino zurück zu geleiten. Ein fuchsrotes Tierchen mit weißen Fußmanschetten und einem feinen, weichen Fell. Sauber und wohlgezogen, gemerkig, ohne schlechte Umgangsformen, weder bissig noch bellsüchtig, reich an Tugenden, die manchem Zweibeiner gut anständen. «Pino» war uns auf der ganzen langen Tagestour ein sympathischer Wanderkamerad. Die beiden Kinder hat er auf Schritt und Tritt behütet und bewacht und mir eine heikle Aufgabe abgenommen; kein Kindermädchen und keine Gouvernante hätte sie gewissenhafter erfüllt. Der sympathischste Hund, der sich mir in meinem Leben angeschlossen hat (und ich treibe mich seit einem halben Jahrhundert in dieser Welt herum). Wie gerne hätte ich ihn mitgenommen! Ich hoffe zuversichtlich, es sei der liebe «Pino» getreulich in seine Vaterstadt Pino zurückgebracht, auf der Piazza ausgerufen und pflichtgemäß seinem Herrn und Meister überantwortet worden. Daß es dem Hund in meiner Gesellschaft so gut gefiel, rechne ich ihm hoch an. Wie heißt es doch bei Carl Spitteler in «Die jodelnde Schildwache»? Etwas vom Hund und Ideal im Hintergrund ...

*Taugenichts der Zweite*

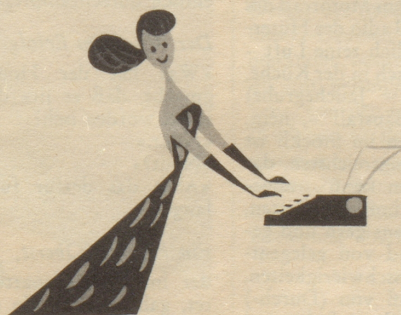
Wie unser Südlandbummler auf den Jahrmarkt von Luino geraten ist, wird Taugenichts der Zweite im nächsten Nebelspalter beschreiben.



**WEKA**

Knoblauchöl-Kapseln  
nützen  
in jeder Jahreszeit

Erhältlich  
in Apotheken  
und Drogerien



... und so wurde ich  
Schönheitskönigin ...\*

\* so überlegen schreibt nur **HERMES**

### HOTEL WALHALLA, ST. GALLEN

Neubau 1959. Nächst Bahnhof. Alle Zimmer mit Privat-WC, Bad oder Dusche. Das elegante Restaurant au premier «Chez Caroline». Die Walhalla-Bar. Konferenzzimmer. Poststr. 21 Tel. 071/22 29 22, Telex 5 71 60. E. und B. LEU-WALDIS - ST. GALLEN

